

LE
DROIT D'AUTEUR

ORGANE OFFICIEL

DU

BUREAU DE L'UNION INTERNATIONALE

POUR

LA PROTECTION

DES

ŒUVRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES



Trente-et-unième année

1918



BERNE
BUREAU INTERNATIONAL
DE L'UNION
POUR LA PROTECTION DES ŒUVRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES
1918

TABLES DES MATIÈRES

DE LA

TRENTE-ET-UNIÈME ANNÉE

1918



TABLE DES ARTICLES

Bibliographie. Ouvrages et articles nouveaux 48, 84, 110, 122, 134

Publications périodiques (v. 3^e page de la couverture).

Chronique. Première partie. I. *Droits d'auteur et droits congénères.* Un cas d'adaptation et de reproduction illicites d'un roman-feuilleton. — Mise en musique non autorisée d'une poésie dramatique. — Reproduction sans-gêne de cours universitaires. — Représentations d'amateurs organisées sans bourse délier. — Imitation du jeu des acteurs, avec reproduction d'œuvres protégées; prétendue citation. — Intégrité de l'œuvre dramatique à respecter par les comédiens. — Reproduction photographique de scènes d'une exposition de chiens; accès libre; absence de tout droit exclusif. — Droit d'auteur et priorité d'idées en matière de projet de métropolitain. — Revendication du droit d'auteur sur les annonces et tentative de répression du pillage de ces moyens de publicité. — Droit au pseudonyme subsistant en cas d'abandon d'un journal pour un autre. — Protection, par l'initiative syndicale, des titres caractéristiques de publication. — Enregistrement de scénarios par la Ligue américaine des auteurs 100

Seconde partie. II. *Auteurs et éditeurs.* Rééditions truquées d'œuvres de jeunesse. — Procédés trompeurs de rémunération des auteurs. — Le système des redevances et les fluctuations des prix de vente. — Cession totale et transferts restreints de droits; formules. — Mention de réserve du *copyright* américain; titulaire du droit; graves incertitudes en cas de publication dans un périodique. — Clause dangereuse concernant des indemnités à payer pour des procès perdus 112, 124

Troisième partie. III. *Divers.* Prorogation du délai posthume légal. — Fonds de secours pour au-

Chronique (suite).

teurs à alimenter soit par des dons volontaires (tantèmes), soit par l'organisation du domaine public payant, soit par un impôt sur toute reproduction estampillée; timbrage obligatoire des contrats d'édition. — Indications plus exactes concernant la date de publication des œuvres (millésime, etc.). — Falsification d'œuvres intellectuelles (livres, œuvres d'art); action judiciaire contre une critique par trop véridique. — Faux réel commis inconsidérément par un peintre jeune 126

Correspondance. *France* (M. Albert Vaugeois) . . . 17, 117

Documents officiels. Convention d'Union: Liste des pays contractants (1^{er} janvier 1918) 1
Actes en vigueur entre pays unionistes 1
Législation intérieure: *Autriche* 124
Chypre 65
Côte d'Or 65
Égypte 65
Espagne 13, 73, 75, 76, 77
États-Unis 2, 4, 77
Nouvelle-Zélande 64
Pays-Bas 25
Straits Settlements 13, 14, 15
Suisse 123
Trinidad et Tobago 25, 26, 27
Turques et Caïcos (Iles) 37
Union Sud-Africaine 49, 61
Weihaiwei 38
Traités: *Autriche—Suisse* 123
Danemark—États-Unis 78
États-Unis—France 111
États-Unis—Grande-Bretagne (Australie) 99

	Pages		Pages
Études générales. L'Union internationale après la guerre	15	Jurisprudence (suite).	
53760 De la préservation matérielle des œuvres intellectuelles (manuscrits, documents, etc.)	27	<i>France.</i> Tableau contrefait, mise en vente par l'acquéreur de bonne foi, obligation de réparer le préjudice causé à l'artiste	43
1722 Les deux systèmes du dépôt obligatoire et volontaire des imprimés	66	Oeuvres dramatico-musicales, opéras de Donizetti, collaboration du compositeur et des auteurs du livret, durée de la protection	120
612 (142) La Roumanie et la Convention de Berne	78	Oeuvres musicales, société de perception de droits d'auteur, traité d'abonnement, redevance stipulée à forfait, validité	107
40 La législation des divers pays du monde en matière de propriété littéraire et artistique	85	Oeuvres cinématographiques, contrefaçon partielle d'une pièce de théâtre originale et personnelle, destruction du film	70
<i>Annexe:</i> Liste des actes législatifs concernant la propriété littéraire et artistique, édictés dans cinquante pays du monde et publiés par le <i>Droit d'Auteur</i> , années 1888 à 1918	87	Usurpation, pour désigner un film cinématographique, du titre d'un ouvrage littéraire dramatisé, confusion, acte illicite	70
La solution des questions concernant la propriété intellectuelle dans les accords intervenus entre les belligérants au commencement de 1918	112	Contrat d'édition, droit de traduction cédé unilatéralement par l'éditeur à une maison américaine, acte illicite	82
Les diverses stipulations concernant la propriété intellectuelle existant entre les anciens belligérants de l'Est.	129	<i>Grande-Bretagne.</i> Reproduction, dans une revue, d'un dessin non enregistré d'après l'ancienne loi, application rétroactive de la nouvelle loi	44
<i>Brésil-France.</i> Le nouveau traité littéraire du 15 décembre 1913	4	<i>Italie.</i> Publication d'un ouvrage contrefait, responsabilité de l'éditeur, devoirs professionnels	10, 22
<i>États-Unis.</i> Mesures de guerre et rapprochement vers l'Union de Berne	38, 54	Reproduction illicite d'une œuvre dans une collection, prétendue bonne foi, dol, devoirs professionnels	23
<i>France.</i> La loi du 10 novembre 1917 portant abrogation de la loi du 16 mai 1866 sur la fabrication et la vente des instruments de musique mécanique	17	Oeuvres cinématographiques, qualification comme œuvres de l'esprit	45
Jurisprudence. <i>Allemagne.</i> Strophe (« mots ailés ») apposée sur une étiquette, absence de reproduction partielle, citation permise	30	Droit moral de l'auteur, substitution, dans une œuvre de Verdi, d'un texte à une œuvre purement musicale, notion de l'adaptation, dommage	30
Oeuvres musicales, exécution illicite dans un restaurant, condamnation	69	Droit moral de l'auteur, musique cédée à l'éditeur d'un film cinématographique, substitution partielle de pièces musicales hétérogènes d'autrui	108
Recueils d'œuvres musicales destinées à l'enseignement, insertion de compositions d'autrui, étendue des emprunts licites	40	<i>Mexique.</i> Oeuvres dramatico-musicales espagnoles, représentation à l'aide d'un matériel contrefait, fraude, traité hispano-mexicain de 1903	145
Opéras de Verdi tombés dans la seconde période du domaine public payant; arrangements non autorisés; protection complète; maintien de la Convention de Berne malgré la guerre	9	Nécrologie. Louis Renault	46
Oeuvre cinématographique publiée sous le nom du régisseur, droit moral de l'auteur à la paternité de l'œuvre, interdiction de toute indication fautive d'auteur	21	Nouvelles diverses. <i>Allemagne.</i> Mesures prises en vue d'obtenir l'obtention ultérieure du <i>copyright</i> américain	58
Contrat d'édition, notion des honoraires équitables, publication d'une étude dans une revue	81	Projet d'impôt sur les transactions relatives aux œuvres d'art	71
Contrat d'édition, formulaire antérieur à la loi de 1901, œuvres musicales, usages du commerce, cession totale du droit d'édition et de vente	105	Lutte contre une nouvelle entreprise de contrefaçon musicale	130
<i>Autriche.</i> Exécution publique illicite d'un chant avec l'autorisation du compositeur, mais contre la volonté du poète, collaborateurs, œuvre composée de travaux distincts	22	<i>Autriche.</i> Revision projetée de la loi de 1895 sur le droit d'auteur	36
<i>Espagne.</i> Oeuvres techniques, manuel français traduit en espagnol, contrefaçon partielle par un autre manuel espagnol, indemnité	105	Déclaration des biens des sujets des pays ennemis	58
<i>États-Unis.</i> Roman dramatisé, droit de reproduction et de représentation cinématographique, droits de l'auteur du roman et de l'auteur de la dramatisation, distinction	41	<i>Autriche-Hongrie.</i> La prorogation du compromis austro-hongrois et la protection du droit d'auteur	46
Oeuvre dramatique, protection du titre contre l'appropriation pour une œuvre cinématographique	42	<i>Belgique.</i> L'Institut international de bibliographie	12
		<i>Brésil.</i> Veto présidentiel contre l'autorisation d'accession à l'Union de Berne	36
		<i>Espagne.</i> Pétition relative à la promulgation d'une législation sur le droit d'auteur dans la zone espagnole du Maroc	58
		Une enquête concernant les traités littéraires avec l'Amérique latine	131
		<i>États-Unis.</i> Taxe de guerre imposée sur les revenus des auteurs étrangers :	59

Nouvelles diverses (suite).

	Pages
Le phonographe et la reproduction d'œuvres purement littéraires	59
Une nouvelle mesure de guerre; interdiction des démarches au dehors pour l'obtention du droit d'auteur	83
<i>France.</i> Liste des airs de musique abandonnés à la libre reproduction par des instruments mécaniques	24
Travaux du Syndicat pour la protection de la propriété intellectuelle	36
Projet de loi portant prorogation du délai de protection en raison de la guerre	60
La question du dépôt légal devant le Syndicat pour la protection de la propriété intellectuelle	71
Le sort des traités littéraires particuliers	131
Rapport sur le projet de loi prorogeant le délai de protection à raison de la guerre	132
De la protection des dessins et modèles français aux États-Unis	146

Nouvelles diverses (suite).

	Pages
<i>Grande-Bretagne.</i> Rapports intellectuels avec la Russie	60
Une action pénale pour omission du dépôt légal à la recherche d'un <i>modus vivendi</i> avec les États-Unis en matière de <i>copyright</i> pendant la guerre	133
<i>Italie.</i> Revision de la loi sur le droit d'auteur	83
<i>Russie.</i> Suppression de la propriété intellectuelle individuelle	84
<i>Suède.</i> Revision de la législation sur le droit d'auteur	72, 84
<i>Suisse.</i> Du développement des arts appliqués (arts décoratifs et industriels)	12

Statistique. La statistique internationale de la production intellectuelle (Introduction, Allemagne, Autriche, Danemark, Espagne, États-Unis, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Suisse) 135

Union internationale. V. Documents officiels; Jurisprudence; Nouvelles diverses.

TABLE ANALYTIQUE

A

ADAPTATIONS. — *France.* Exemples d'œuvres cinématographiques de pièces de théâtre ou d'œuvres d'art, p. 117. — *Italie.* Notion de l'—, p. 30. — V. Roman-feuilleton.

ALLEMAGNE. — *Copyright* américain, mesures prises pour l'obtention ultérieure, p. 58. — V. Citation (Droit de); Contrat d'édition; Droit moral de l'auteur; Durée de la protection; Emprunts; Oeuvres d'art; Oeuvres cinématographiques; Oeuvres musicales; Statistique.

AMÉRIQUE LATINE. — V. Traités.

ANNONCES. — Droit d'auteur sur les —, revendication, répression du pillage des —, p. 100.

ANTILLES DANOISES. — V. Indes occidentales danoises.

AUSTRALIE (FÉDÉRATION). — Législation australienne, application aux citoyens des États-Unis d'Amérique, p. 99. — Loi américaine du 4 mars 1909, application aux ressortissants italiens, p. 99.

AUTEURS. — Fonds de secours aux —, modes d'alimentation: tantièmes, domaine public payant, impôt, timbre, p. 124.

AUTRICHE. — V. Collaboration; Guerre; Législation; Réciprocité; Statistique; Traités.

AUTRICHE-HONGRIE. — Compromis austro-hongrois, prorogation, protection du droit d'auteur, p. 46.

B

BELGIQUE. — V. Institut international de bibliographie.

BONNE FOI. — *Italie.* Reproduction illicite d'une œuvre dans une collection, preuve de la prétendue —, dol, devoirs du publicateur, p. 23. — Contrefaçon.

BRÉSIL. — V. Traités; Union internationale.

C

CHANT. — V. Collaboration.

CHYPRE. — Législation, p. 65.

CITATION (DROIT DE). — Imitation du jeu des acteurs avec reproduction d'œuvres protégées, prétendue —, p. 100. — *Allemagne.* Strophe (« mots ailés ») apposée sur une étiquette, absence de reproduction partielle, p. 30.

CLAUDE DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE. — *Brésil-France.* Traité littéraire du 15 décembre 1913, p. 5.

COLLABORATION. — *Autriche.* Chant, exécution publique avec l'autorisation du compositeur, mais contre la défense du poète, acte illicite, p. 22. — *France.* Oeuvres de Donizetti, collaboration du compositeur et des auteurs du livret, durée de la protection, p. 120.

COMPILATION. — *Espagne.* Refus d'enregistrement d'une simple —, ordonnance royale, p. 13.

CONTRAT D'ÉDITION. — Cession totale de droits et transferts restreints, formules, p. 124. — Clause dangereuse concernant des indemnités à payer pour des procès perdus, p. 124. — Mention de réserve du *copyright* américain, titulaire du droit, graves incertitudes en cas de publication dans un périodique, p. 124. — Rémunération des auteurs, procédés trompeurs, p. 112. — Rémunération des auteurs, système des redevances et fluctuations des prix de vente, p. 112. — *Allemagne.* Formulaire antérieur à la loi de 1901, œuvres musicales, usages du commerce, cession totale du droit d'édition et de vente, p. 105. — Notion des honoraires équitables, publication d'une étude dans une revue, p. 81. — *France.* Droit de traduction cédé unilatéralement par l'éditeur à une maison américaine, acte illicite, p. 82. — *Italie.* Droits de l'éditeur en vertu du —, nature du contrat, p. 23.

CONTREFAÇON. — Faux matériel commis inconsidérément par un peintre jeune, p. 124. — Rééditions truquées d'œuvres de jeunesse, p. 112. — *France.* Tableau contrefait, mise en vente par l'acquéreur de bonne foi, obligation de réparer le préjudice causé à l'artiste, p. 43. — *Italie.* Oeuvres musicales de Verdi, seconde période de protection, non-observation de conditions extra-légales convenues entre parties, acte illicite, p. 30. — Publication d'un ouvrage contrefait, responsabilité de l'éditeur, p. 10, 22.

CONVENTION DE BERNE. — Roumanie et —, étude, p. 78. — *Allemagne*. Maintien de la — dans les rapports avec l'Italie malgré la guerre, p. 9. — V. Union internationale.

COSTUMES. — *France*. Reproduction des — et des portraits, droit des personnes photographiées et des « mannequins », p. 117.

CÔTE D'OR. — Législation, p. 65.

COURS UNIVERSITAIRES. — Reproduction d'après un sténogramme, acte illicite, p. 100.

D

DANEMARK. — Traité avec les États-Unis concernant la cession des Antilles danoises, p. 78. — V. Statistique.

DÉPÊCHES DE PRESSE. — *Straits Settlements*. Ordonnance du 29 août 1902, p. 15.

DÉPÔT LÉGAL. — Dépôt obligatoire et dépôt volontaire des imprimés, comparaison entre les deux systèmes, p. 66. — *France*. Syndicat pour la protection de la propriété intellectuelle, discussion relative au —, p. 71. — *Grande-Bretagne*. Action pénale intentée pour omission du —, p. 133.

DESSIN. — *Grande-Bretagne*. Reproduction, dans une revue, d'un — non enregistré d'après l'ancienne loi, application rétroactive de la nouvelle loi, p. 44.

DESSINS ET MODÈLES. — *France*. Protection des — français aux États-Unis, p. 146.

DOCUMENTS. — Préservation matérielle des —, p. 27.

DOCUMENTS OFFICIELS. — *Espagne*. Publications de —, enregistrement, mais sans droit exclusif, p. 76.

DOMAINE PUBLIC. — V. Durée de la protection.

DRAMATISATION. — V. Oeuvres cinématographiques.

DROIT MORAL DE L'AUTEUR. — Oeuvre dramatique, intégrité à respecter par les acteurs, p. 100. — *Allemagne*. Oeuvre cinématographique, publication sous le nom du régisseur et non de l'auteur, atteinte au —, p. 21. — *France*. Domaine public et sauvegarde du —, propositions diverses, p. 117. — *Italie*. Musique cédée à l'éditeur d'un film cinématographique, substitution partielle de pièces musicales hétérogènes d'autrui, atteinte au —, p. 108. — Oeuvre purement musicale, adaptation d'un texte par le cessionnaire, atteinte au —, défense de publier, p. 30.

DROIT DE REPRÉSENTATION. — V. Oeuvres cinématographiques.

DROIT DE TRADUCTION. — V. Contrat d'édition.

DURÉE DE LA PROTECTION. — Délai posthume légal, voix en faveur de la prorogation, p. 124. — *Allemagne*. Opéras de Verdi tombés dans la seconde période du domaine public payant, arrangements non autorisés, protection complète, Convention de Berne, p. 9. — *Brésil-France*. Traité du 15 décembre 1913, p. 7. — *France*. Prorogation de la — en raison de la guerre, projet de loi, p. 60, 132. — V. Collaboration.

E

ÉDITEUR. — *Italie*. Publication d'un ouvrage contrefait, responsabilité de l'—, p. 40, 22.

ÉGYPTE. — Législation, p. 65.

EMPRUNTS. — *Allemagne*. Oeuvres musicales, étendue des — licites pour recueils scolaires, p. 40.

ESPAGNE. — Législation, p. 73. — Maroc, zone espagnole, législation sur le droit d'auteur, pétition tendant à la faire promulguer, p. 58. — V. Compilation; Documents officiels; Fonctionnaires; Législation; Livres scolaires; Oeuvres cinématographiques; Oeuvres techniques; Sociétés; Statistique; Traités.

ÉTATS-UNIS. — Guerre, loi réprimant le commerce avec l'ennemi, texte, p. 2. — Législation australienne, application aux citoyens des —, p. 99. — Loi du 4 mars 1909, application aux ressortissants australiens, p. 99. — Traité avec le Danemark concernant la cession des Antilles danoises, p. 78. — V. Contrat d'édition; Guerre; Instruments de musique mécaniques; Oeuvres cinématographiques; Publications périodiques; Statistique; Titre; Union internationale.

F

FONCTIONNAIRES. — *Espagne*. Publications élaborées par des — publics dans l'exercice de leurs fonctions, refus d'enregistrement, p. 75.

FORMALITÉS. — Date de publication des œuvres, millésime, indication plus exacte, p. 124.

FRANCE. — V. Adaptations; Contrat d'édition; Contrefaçon; Costumes; Dépôt légal; Dessins et modèles; Droit moral de l'auteur; Durée de la protection; Instruments de musique mécaniques; Nécrologie; Oeuvres cinématographiques; Oeuvres dramatico-musicales; Oeuvres musicales; Oeuvres photographiques; Portraits; Sociétés; Statistique; Titre; Traités.

G

GRANDE-BRETAGNE. — Rapports avec les États-Unis pendant la guerre, recherche d'un *modus vivendi*, p. 133. — Rapports intellectuels avec la Russie, p. 60. — V. Dépôt légal; Dessin; Statistique.

GUERRE. — Traités signés entre belligérants en 1918, solution des questions concernant la propriété intellectuelle, p. 113, 129. — Union internationale après la —, p. 15. — *Autriche*. Déclaration des biens des ennemis, p. 58. — *États-Unis*. Loi réprimant le commerce avec l'ennemi, texte, p. 2. — Mesures de — et rapprochement vers l'Union de Berne, p. 38, 54. — Révocation de certaines mesures de —, p. 77, 83. — Taxes de guerre sur les revenus des auteurs étrangers, p. 59. — *France*. Délai de protection, prorogation en raison de la —, projet de loi, p. 60.

H

HONGRIE. — V. Statistique.

I

INDES NÉERLANDAISES. — V. Pays-Bas.

INDES OCCIDENTALES DANOISES. — Cession des — par le Danemark aux États-Unis, p. 78.

INSTITUT INTERNATIONAL DE BIBLIOGRAPHIE. — *Belgique*. Sort de l'— pendant et après la guerre, p. 12.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE MÉCANIQUES. — *États-Unis*. Phonographe et reproduction d'œuvres purement littéraires, p. 59. — *États-Unis-France*. Loi américaine du 4 mars 1909, dispositions concernant les —, application aux citoyens français, p. 111. — *France*. Liste des airs de musique abandonnés à la libre reproduction par des —, p. 24. — Loi abrogative du 10 novembre 1917, analyse, p. 17.

ITALIE. — Législation sur le droit d'auteur, révision, p. 83. — V. Adaptation; Bonne foi; Contrat d'édition; Contrefaçon; Droit moral de l'auteur; Oeuvres cinématographiques; Statistique.

L

LÉGISLATION. — Législation des divers pays du monde en matière de propriété littéraire et artistique, tableau général des documents, p. 85. — *Australie*. Application de la — australienne aux citoyens des États-Unis, p. 99. — *Autriche*. Loi de 1895 sur le droit d'auteur, révision projetée, p. 36. — *États-Unis*. Loi du 4 mars 1909, application aux ressortissants australiens, p. 99. — *France*. Ins-

truments de musique mécanique, loi abrogative du 10 novembre 1917, analyse, p. 17. — *Italie*. Revision de la loi sur le droit d'auteur, p. 83. — *Suède*. Revision de la — sur le droit d'auteur, p. 72, 84. — Pour les textes voir la « Liste des documents officiels » ci-après.

LIVRES SCOLAIRES. — *Espagne*. Manuel pédagogique avec tableaux graphiques, enregistrement, p. 77.

LUXEMBOURG. — V. Statistique.

M

MANUSCRITS. — Préservation matérielle des —, p. 27.

MAROC (ZONE ESPAGNOLE). — Législation sur le droit d'auteur, pétition tendant à en obtenir la promulgation, p. 58.

MEXIQUE. — V. Oeuvres dramatico-musicales.

N

NÉCROLOGIE. — *France*. Louis Renault, p. 46.

NOUVELLE-ZÉLANDE. — Législation, p. 64.

O

OEUVRES D'ART. — Falsifications, action judiciaire contre une critique trop véridique, p. 124. — *Allemagne*. Projet d'impôt sur les transactions relatives aux —, p. 71. — V. Adaptations.

OEUVRES D'ART APPLIQUÉ. — *Suisse*. Développement des arts décoratifs et industriels, arrêté fédéral, p. 12.

OEUVRES CINÉMATOGRAPHIQUES. — *Allemagne*. Publication sous le nom du régisseur et non de l'auteur, droit moral, interdiction de toute fausse indication d'auteur, p. 21. — *Espagne*. Enregistrement du droit d'exhibition d'une — américaine, modalités, p. 73. — *États-Unis*. Roman dramatisé, droit de reproduction et de représentation cinématographique, droits de l'auteur du roman et de l'auteur de la dramatisation, distinction, p. 41. — *France*. Contrefaçon partielle d'une pièce de théâtre originale et personnelle, destruction du film, p. 70. — *Italie*. Qualification des — comme œuvres de l'esprit, p. 45. — V. Adaptations; Titre.

OEUVRES DRAMATIQUES. — Mise en musique non autorisée, acte illicite, p. 100. — Représentations abusives par les sociétés d'amateurs, p. 100. — Scénarios, enregistrement par la Ligue américaine des auteurs, p. 100.

OEUVRES DRAMATICO-MUSICALES. — *France*. Héritiers Donizetti, procès divers concer-

nant les — de Donizetti, p. 117, 120. — *Mexique*. Représentation non autorisée d'— espagnoles à l'aide d'un matériel contrefait, fraude, traité hispano-mexicain de 1903, p. 145.

OEUVRES INTELLECTUELLES. — Préservation matérielle des —, manuscrits, documents, etc., p. 27.

OEUVRES MUSICALES. — *Allemagne*. Exécution illicite dans un restaurant, condamnation, p. 69. — Nouvelle entreprise de contrefaçon d'—, répression, p. 130. — *France*. Société de perception de droits d'auteur, traité d'abonnement, redevance stipulée à forfait, validité, p. 107. — V. Contrat d'édition; Emprunts.

OEUVRES PHOTOGRAPHIQUES. — Reproduction de scènes d'une exposition de chiens, accès libre, absence de tout droit exclusif, p. 100. — *France*. Dénaturation de tableaux, truquage photographique, p. 117.

OEUVRES TECHNIQUES. — *Espagne*. Manuel technique français traduit en espagnol, contrefaçon partielle par un autre manuel espagnol, indemnité, p. 107.

OPÉRAS. — V. Durée de la protection.

P

PAYS-BAS. — Code pénal des Indes néerlandaises, entrée en vigueur, loi modificative sur le droit d'auteur, p. 25. — V. Statistique.

PORTRAITS. — *France*. Reproduction des —, droit des personnes photographiées, p. 117.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. — *Russie*. Suppression de la — individuelle, p. 84.

PROPRIÉTÉ LITTÉRAIRE. — Idées relatives à la construction d'un chemin de fer, absence de —, p. 100.

PSEUDONYME. — Abandon par l'auteur d'un journal pour un autre, persistance du droit au —, p. 100.

PUBLICATIONS PÉRIODIQUES. — Mention de réserve du *copyright* américain, titulaire du droit, graves incertitudes en cas de publication dans un périodique, p. 124.

R

RÉCIPROCITÉ. — *Autriche—Suisse*. Accord pour la protection du droit d'auteur, basée sur la — légale, p. 123.

RECUEILS SCOLAIRES. — V. Emprunts.

RÉTROACTIVITÉ. — *Brsil—France*. Traité littéraire du 15 décembre 1913, p. 8. — V. Dessin.

ROMAN-FEUILLETON. — Adaptation et reproduction illicites d'un —, p. 100.

ROUMANIE. — Convention de Berne et —, étude, p. 78.

RUSSIE. — Propriété intellectuelle individuelle, suppression, p. 84. — Rapports intellectuels avec la Grande-Bretagne, p. 60.

S

SOCIÉTÉS. — *Espagne*. Société des auteurs et compositeurs espagnols, facilités accordées aux membres pour l'enregistrement de leurs œuvres, p. 73. — *France*. Syndicat pour la protection de la propriété intellectuelle, rapport du président, p. 36.

STATISTIQUE. — *Allemagne*. Bibliothèque nationale allemande, p. 136; œuvres littéraires, p. 135; œuvres musicales, p. 137; publications périodiques, p. 136; thèses académiques, p. 136. — *Autriche*. Commerce de la librairie, p. 137. — *Danemark*. Oeuvres littéraires, p. 137; publications périodiques, p. 138; traductions, p. 138. — *Espagne*. Oeuvres intellectuelles, p. 138. — *États-Unis*. Enregistrements, p. 140; œuvres littéraires, p. 139; publications périodiques, p. 140. — *France*. Dépôts, p. 140; œuvres intellectuelles, p. 140. — *Grande-Bretagne*. Oeuvres intellectuelles, p. 141. — *Hongrie*. Oeuvres intellectuelles, p. 142. — *Italie*. Oeuvres intellectuelles, p. 143; œuvres musicales, p. 143; traductions, p. 143. — *Luxembourg*. Oeuvres intellectuelles, p. 143. — *Pays-Bas*. Oeuvres intellectuelles, p. 143. — *Suisse*. Commerce de la librairie, p. 144; œuvres intellectuelles, p. 144.

STRAITS SETTLEMENTS. — Législation, p. 13.

SUÈDE. — Législation sur le droit d'auteur, revision, p. 72, 84.

SUISSE. — V. Oeuvres d'art appliqué; Réciprocité; Statistique; Traités.

T

TABLEAU. — V. Contrefaçon.

TITRES. — Protection, par l'initiative syndicale, des — caractéristiques de publications, p. 100. — *États-Unis*. Œuvre dramatique, protection du — contre l'appropriation pour une œuvre cinématographique, p. 42. — *France*. Usurpation, pour désigner un film cinématographique, du — d'un ouvrage littéraire dramatisé, confusion, acte illicite, p. 70.

TRAITÉS. — Traités signés entre belligérants en 1918, solution des questions concernant la propriété intellectuelle, p. 113, 129. — *Autriche—Hongrie*. Prorogation du compromis austro-hongrois et protection du droit d'auteur, p. 46. — *Autriche—Suisse*. Accord pour la protection

du droit d'auteur, basée sur la réciprocité légale, p. 123. — *Brésil—France*. Traité du 15 décembre 1913, analyse, p. 4. — *Danemark—États-Unis*. Traité concernant la cession des Indes occidentales danoises, p. 78. — *Espagne*. Enquête sur les traités littéraires avec l'Amérique latine, p. 131. — *États-Unis—France*. Loi américaine du 4 mars 1909, dispositions concernant les instruments mécaniques, application aux citoyens français, p. 111. — *États-Unis—*

Grande-Bretagne. Application réciproque des législations australienne et américaine, p. 99. — *France*. Sort des traités littéraires particuliers, p. 131.

TRINIDAD ET TOBAGO. — Législation, p. 25.

TURQUES ET CAÏCOS (ILES). — Législation, p. 37.

U

UNION INTERNATIONALE. — Actes en vigueur

entre pays unionistes, p. 1. — États membres de l'—, p. 1. — Sort de l'— après la guerre, p. 15. — *Brésil*. Accession projetée à l'—, veto présidentiel, p. 36. — *États-Unis*. Mesures de guerre et rapprochement vers l'—, p. 38, 54.

UNION SUD-AFRICAINE. — Législation, p. 49, 61.

W

WEIHAÏWEÏ. — Législation, p. 37.

TABLE DES ARRÊTS

	Pages		Pages		Pages
1913		Berlin, Cour d'appel, 27 mars . . .	40	Munich, Cour sup. de Bavière, 22 juin	30
Seine, Trib. civil, 5 ^e ch., 3 décembre	118	Milan, Tribunal, 30 mars	10	Hambourg, Tribunal suprême hanséatique, 10 juillet	9
1914		Milan, Cour d'appel, 12 mai	108	Berlin, Landgericht II, 15 octobre . .	81
Berlin, Cour II, Chambre civile, 16 mars	21	Milan, Tribunal pénal, 27 novembre .	23	Munich, Tribunal des échevins, 14 décembre	69
Londres, Haute Cour de justice, division de Chancellerie, 30 juin . . .	44	New-York, Cour du district sud . . .	41	Seine, Trib. civil, 7 ^e ch., 17 décembre	119
1915		1917		Seine, Tribunal, 5 ^e ch., 26 décembre	118
Berlin, Trib. III, 20 ^e ch. civile, 15 mai	105	Seine, Trib. civil, 1 ^{re} ch., 24 janvier	70	1918	
1916		Paris, 1 ^{re} ch., 31 janvier	107	Paris, Cour d'appel, 4 ^e ch., 26 janvier	43, 119
Seine, Tribunal de comm., 18 janvier	107	Turin, Cassation, 7 février	45	Seine, Trib. civil, 3 ^e ch., 30 janvier	118
Autriche, Cour suprême de cassation, 7 février	22	Seine, Tribunal, 5 ^e ch., 1 ^{er} mars . . .	118	Barcelone, Centro de la Propiedad intelectual, 5 février	107
Turin, Tribunal civil, 17 mars	30	Milan, Cour d'appel, 14 mars	22	France, Cassation requêtes, 27 février	70, 118
		Seine, Tribunal de comm., 20 mars	118	Paris, 9 ^e ch., 27 février	118, 120
		Seine, Tribunal civil, 5 ^e ch., 28 mars	82		
		Mexico, 1 ^{er} Tribunal pénal, 3 mai . .	145		
		New-York, Cour féd. du district sud, 14 juin	42		

TABLE DES NOMS DES PARTIES

	Pages		Pages		Pages
Ambrosio	45	Fasquelle	82	Juven	119
Ammre (Association pour la protection des droits d'exécution musicale en Allemagne)	69	Felice et Susanna	107	Klaw et Erlanger	41
Arnaudon	107	Felner	21	Legout-Gérard	43, 119
Bauer	69	Frapié	70, 118	Malaguti	45
Benjamin, J.	9	Gaumont (Société des établissements)	70, 118	Manners	42
Bernstein	82	Ghesù, Vincent et Émile Isola . . .	118	Mary	70
Dœpke	105	Gori, G.	30	Merson, L. O.	118
Donizetti (Héritiers)	118, 120	Hartulary	108	Messter-Film	21
Dufour	43, 119	Hœpli	10, 22	Morano	23
Éclair-Film (L')	70	Istituto Editoriale	23	Opéra comique (Directeurs de l') . .	120
Étcheverry	118	Itala Film	118	Renouprez	118
		Jahier (D ^{elle})	119		

	Pages		Pages		Pages
Rialto Theatre Corporation	42	Société cinématographique des auteurs		Soulier	118
Ricordi & C ^{ie}	9, 30	et gens de lettres	70, 118	Torres Beleña	145
Romanetti	10, 22	Société des auteurs, compositeurs et		Triangle Film Corporation	42
		éditeurs de musique	107	Wallace, H. L. et Harper frères	44
Savory	44	Sonzogno	108	World of Golf	44
Simrock	105	Sotomayor	145		

TABLE BIBLIOGRAPHIQUE

	Pages		Pages		Pages
Cohn, Arthur Wolfgang. <i>Das Tonwerk im Rechtssinne</i>	48, 110	<i>Bearbeitungen im Urheberrecht</i>	48, 110	Lopez Quiroga, Julio. <i>La propiedad intelectual en España</i>	48
<i>Decisions of the United States Courts involving copyright 1914-1917</i>	134	Frölich, Ernst R. <i>Die zivilrechtlichen Folgen der Verletzung des Aufführungsrechts von musikalischen Werken</i>	48, 84	Taillefer, A. et Claro, Ch. <i>Les brevets, dessins, marques et la propriété littéraire et artistique pendant la guerre</i>	122
Fortner, Erich. <i>Die Behandlung der</i>					

LISTE DES DOCUMENTS OFFICIELS

Publiés dans le *Droit d'Auteur* de 1918

Pour les documents publiés dans le *Droit d'Auteur* :

De 1888 à 1899, voir Tables de 1899, pages XI à XX;

» 1900 à 1909, » » » 1909, » XI à XIX;

De 1910 à 1916, voir Tables de 1916, pages XI à XXII;

En 1917, » » » 1917, » X à XII.

Voir la Récapitulation intégrale des documents législatifs publiés de 1888 à 1918, *Droit d'Auteur*, numéro du 15 août 1918.

	Années	Pages		Années	Pages
Australie (Fédération). — <i>Droit conventionnel.</i>			Espagne (suite).		
— Ordonnance concernant l'application de la loi impériale de 1911 sur le droit d'auteur aux citoyens des États-Unis d'Amérique (15 mars 1918)	1918	99	— Ordonnance royale concernant l'enregistrement de publications autorisées de documents officiels, mais sans droit exclusif (30 juillet 1917)	1918	76
Autriche. — <i>Droit conventionnel.</i> — Ordonnance du Ministre de la Justice concernant la protection du droit d'auteur dans les rapports avec la Suisse (2 août 1918)	1918	124	— Ordonnance royale concernant l'enregistrement d'un manuel pédagogique avec tableaux graphiques (19 octobre 1917)	1918	77
Danemark. — <i>Droit conventionnel.</i> — Convention avec les États-Unis d'Amérique concernant la cession des Indes occidentales danoises (4 août 1916)	1918	78	— Ordonnance royale concernant le refus d'enregistrement d'une simple compilation (27 novembre 1917)	1918	13
Espagne. — <i>Législation intérieure.</i> — Ordonnance royale concernant les facilités données au Directeur-général de la Société des auteurs et compositeurs espagnols pour l'enregistrement des œuvres des sociétaires (18 juillet 1916)	1918	73	États-Unis. — <i>1^o Législation intérieure.</i> — Loi tendant à définir, à régler et à réprimer le commerce avec l'ennemi (6 octobre 1917)	1918	2
— Ordonnance royale concernant les modalités d'enregistrement du droit d'exhibition d'une œuvre cinématographique d'un auteur américain (26 juin 1917)	1918	73	— Ordonnance d'exécution pour la loi sur le commerce avec l'ennemi (12 octobre 1917)	1918	4
— Ordonnance royale concernant le refus d'enregistrement, comme propriété privée, de publications élaborées par des fonctionnaires publics dans l'exercice de leurs fonctions (20 juillet 1917)	1918	75	— Ordonnance révoquant le pouvoir et l'autorité conférés à certains fonctionnaires par la loi sur le commerce avec l'ennemi (11 avril 1918)	1918	77
			— <i>2^o Droit conventionnel.</i> — Convention avec le Danemark concernant la cession des Indes occidentales danoises (4 août 1916)	1918	78
			— Proclamation du Président des États-Unis d'Amérique concernant l'application de la loi intégrale du 4 mars 1909 à la Fédération australienne (3 avril 1918)	1918	100
			— Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application des dispositions de		

	Années	Pages		Années	Pages
États-Unis (suite).			Grande-Bretagne (suite).		
la loi du 4 mars 1909 sur le contrôle des instruments de musique mécaniques aux citoyens de la France (24 mai 1918) . . .	1918.	111	— Ordonnance N° 2 modificative de l'ordonnance de 1913 sur le droit d'auteur (4 mars 1914) . . .	1918	27
Grande-Bretagne. — Législation intérieure des Colonies :			— <i>Turques et Caïcos (Iles)</i> . Proclamation concernant la mise en vigueur de la loi anglaise de 1911 sur le droit d'auteur (30 mai 1912)	1918	37
— <i>Chypre</i> . Loi N° 5 modifiant la législation sur le droit d'auteur (18 juin 1917)	1918	65	— Ordonnance N° 4 abrogeant la loi de 1847 sur le droit d'auteur (10 décembre 1912)	1918	37
— <i>Côte d'Or</i> . Règlement concernant la saisie et la confiscation d'exemplaires contrefaits (18 décembre 1914)	1918	65	— <i>Union Sud-Africaine</i> . Loi destinée à codifier et modifier la législation concernant les brevets d'invention et l'enregistrement des brevets, dessins, marques de commerce et droits d'auteur (7 avril 1916)	1918	49
— <i>Égypte (Protectorat britannique)</i> . Code pénal de 1886	1918	65	— Règlement d'exécution concernant la loi sur le droit d'auteur (5 décembre 1916)	1918	61
— <i>Nouvelle-Zélande</i> . Ordonnance concernant l'application de la loi de 1913 sur le droit d'auteur aux œuvres protégées dans les autres parties de l'Empire britannique, mais non encore régies par cette loi (13 mars 1916)	1918	64	— <i>Weihañweï</i> . Proclamation concernant la mise en vigueur de la loi anglaise de 1911 sur le droit d'auteur (1 ^{er} juillet 1912)	1918	37
— <i>Straits Settlements</i> . Ordonnance N° 22 garantissant en certains cas le droit de propriété sur les messages télégraphiques de presse (29 août 1902)	1918	15	— Ordonnance N° 4 concernant l'exécution de l'article 14 de la loi impériale de 1911 sur le droit d'auteur et l'application des moyens de recours sommaires y prévus (16 septembre 1914) . . .	1918	38
— Proclamation concernant la mise en vigueur de la loi anglaise de 1911 sur le droit d'auteur (1 ^{er} juillet 1912)	1918	13	— Règlement concernant l'exécution de l'ordonnance N° 4 de 1914 sur le droit d'auteur (16 septembre 1914)	1918	38
— Ordonnance N° 18 modifiant la loi impériale de 1911 sur le droit d'auteur quant à l'importation, dans une possession britannique, d'exemplaires d'œuvres fabriqués en dehors de la possession (4 avril 1914)	1918	14	Pays-Bas. — Législation intérieure. — Loi modifiant d'autres lois à la suite de l'entrée en vigueur du nouveau code pénal des Indes Néerlandaises (15 décembre 1917)	1918	25
— Règlement concernant la saisie et la confiscation d'exemplaires contrefaits importés (10 août 1914)	1918	14	Suisse. — Droit conventionnel. — Arrêté du Conseil fédéral réglant les conditions de réciprocité entre la Suisse et l'Autriche relatives à la protection des œuvres littéraires et artistiques (25 octobre 1918)	1918	123
— <i>Trinidad et Tobago (Iles)</i> . Proclamation N° 27 concernant la mise en vigueur de la loi anglaise de 1911 sur le droit d'auteur (12 juin 1912) . .	1918	25			
— Ordonnance N° 8 amendant la législation sur le droit d'auteur (19 mars 1913)	1918	26			

